

Distr.
GENERAL

A/AC.105/662
13 December 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

المسائل المتصلة بالتخطيط للدورة الاستثنائية للجنة استخدام
الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث)

تقرير من الأمانة

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٢	٦-١	مقدمة
٣	٨-٧	أولا - نطاق هذا التقرير
٤	٢٠-٩	ثانيا - ملخص توصيات وقرارات اللجنة التي أقرتها الجمعية العامة
٤	١٠-٩	ألف - أهداف اليونيسبيس الثالث
٤	٢٠-١١	باء - تنظيم اليونيسبيس الثالث
٦	٣٠-٢١	ثالثا - الاحتياجات من خدمة المؤتمرات
٦	٢٣-٢١	ألف - مدة الدورات أثناء سنة انعقاد اليونيسبيس الثالث
٧	٢٨-٢٤	باء - وثائق المؤتمر
٨	٢٩	جيم - مكان انعقاد المؤتمر
٩	٣٠	دال - أمانة المؤتمر
٩	٣٩ - ٣١	رابعا - الأنشطة التحضيرية لليونسبيس الثالث : الحلقات الدراسية وحلقات العمل الإقليمية

المحتويات (تابع)

الصفحة	الفقرات	
١١	٥١ - ٤٠	خامسا - برنامج عمل اليونيسبيس الثالث
١١	٤٣-٤١	ألف - مسائل ينبغي أخذها في الاعتبار عند اعداد جدول الأعمال
١٢	٤٨-٤٤	باء - صيغة ممكنة لتنظيم الأعمال
١٣	٤٩	جيم - الجدول الزمني الاسترشادي للأنشطة
١٣	٥٢-٥٠	دال - مسائل اضافية يجدر النظر فيها

المرفقات

١٥	.....	الأول - قائمة الوثائق المتعلقة باليونيسبيس الثالث
١٨	.....	الثاني - نهج ومسائل يمكن أن ينظر فيها اليونيسبيس الثالث
٢٢	.....	الثالث - البرود الأولية الواردة من منظمات الأمم المتحدة

الجدول

١٥	.....	الأول - الوثائق التي تتضمن نتائج المداولات التي دارت بشأن اليونيسبيس الثالث في لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتها الفرعية العلمية والتقنية ١٩٩٣ إلى ١٩٩٦
١٦	.....	الثاني - الوثائق التي تتضمن مقترحات الدول الأعضاء بشأن اليونيسبيس الثالث
١٧	.....	الثالث - الوثائق التي أعدتها الأمانة بشأن مؤتمر اليونيسبيس الثالث

مقدمة

١ - أوصت الجمعية العامة ، في قرارها ٦٧/٤٧ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ ، بأن تناقش الدول الأعضاء أثناء الدورات المقبلة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية امكانية عقد مؤتمر ثالث للأمم المتحدة يعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (يونيسبيس ثالث) . ومنذ صدور تلك التوصية ، دأبت اللجنة ولجنتها الفرعية العلمية والتقنية على بحث هذه المسألة (انظر المرفق الأول) .

٢ - وبعد أن نظرت في الأعمال التي اضطلع بها في عام ١٩٩٥ كل من اللجنة ولجنتها الفرعية العلمية والتقنية ، وافقت الجمعية ، في قرارها ٢٧/٥٠ المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ ، على عقد مؤتمر من هذا القبيل قبل نهاية هذا القرن . وفي القرار ذاته أوصت الجمعية للجنة الفرعية بأن تواصل عملها للانتهاء من صوغ وتنقيح اطار يسمح للجنة بتقييم المقترحات في دورتها التاسعة والثلاثين المنعقدة عام ١٩٩٦ وبأن يتيح ذلك الاطار بحث جميع امكانيات تحقيق الأهداف النهائية لذلك المؤتمر .

٣ - وفي القرار ذاته ، وافقت الجمعية أيضا على أنه ينبغي للجنة أن تنظر ، استنادا الى العمل الذي ستضطلع به اللجنة الفرعية العلمية والتقنية في دورتها لعام ١٩٩٦ ، في جميع المسائل المتصلة بإمكانية عقد مؤتمر يونيسبيس ثالث ، بهدف تقديم توصية نهائية الى الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين .

٤ - وبعد أن نظرت في تقرير اللجنة عن أعمال دورتها التاسعة والثلاثين (A/51/20) ، (١) أقرت الجمعية ، في قرارها ١٢٣/٥١ المؤرخ ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ ، توصية اللجنة بعقد دورة استثنائية للجنة ، تكون مفتوحة لجميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة (يونسبيس ثالث) ، في مكتب الأمم المتحدة بفيينا . ويفضل أن يكون ذلك في عام ١٩٩٩ ، ما لم يتبين من التقدم المحرز صوب اتفاق اللجنة الفرعية العلمية والتقنية على جدول لأعماله أثناء دورتها الرابعة والثلاثين التي ستعقد عام ١٩٩٧ أن من الأنسب عقدها عام ٢٠٠٠ .

٥ - وفي القرار ذاته ، طلبت الجمعية أيضا الى اللجنة واللجنة الفرعية العلمية والتقنية أن تقوما بدور اللجنة التحضيرية واللجنة الاستشارية لليونسبيس الثالث ، والى مكتب شؤون الفضاء الخارجي أن يقوم بدور أمانته التنفيذية . كما طلب الى اللجنة التحضيرية واللجنة الاستشارية أن تضطلعوا بالمهام المنوطة بهما في الفقرات ١٧٨ الى ١٨٥ من تقرير اللجنة عن أعمال دورتها التاسعة والثلاثين .

٦ - ولمساعدة اللجنة الفرعية العلمية والتقنية على أداء دورها كلجنة استشارية ، طلبت اللجنة الى الأمانة العامة ، في الفقرة ١٨٢ من التقرير السالف الذكر ، توفير معلومات عن التخطيط لليونسبيس الثالث وتنفيذه .

أولا - نطاق هذا التقرير

٧ - ينقسم هذا التقرير الى خمسة فروع . فالفرع الثاني يتناول توصيات اللجنة ولجنتها الفرعية العلمية والتقنية وقراراتهما التي أقرتها الجمعية العامة بشأن عقد اليونسبيس الثالث . والفرع الثالث يبحث في حجم ما يمكن توفيره من موارد خدمة المؤتمرات في حدود الموارد الموجودة المخصصة حاليا للجنة وهيئتيها الفرعيتين . والفرع الرابع يناقش الأنشطة الإقليمية والدولية التي يمكن لمكتب شؤون الفضاء الخارجي تنظيمها وتنسيقها في اطار برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية . وأما الفرع الخامس فيقدم برنامج عمل ممكنا لليونسبيس الثالث ، يتضمن بعض المسائل المعترزم مناقشتها فيه وتنظيم أعماله .

٨ - ويقدم الفرع الثالث معلومات على افتراض أن حجم موارد خدمة المؤتمرات المخصص للجنة وهيئتيها الفرعيتين أثناء فترة السنتين ١٩٩٨ - ١٩٩٩ سيظل على المستوى ذاته الذي وافقت عليه اللجنة

الخامسة لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ . وتجدر الإشارة الى أن أي تقليص لمدة دورات اللجنة وهيئتها الفرعيتين خلال العام الذي سينعقد فيه اليونيسبيس الثالث ، نتيجة للمشاورات غير الرسمية الجارية بشأن طرائق عمل تلك الهيئات ، ستترتب عليه زيادة في احتياجات اليونيسبيس الثالث من الموارد .

ثانيا - ملخص توصيات وقرارات اللجنة التي أقرتها الجمعية العامة*

ألف - أهداف اليونيسبيس الثالث

٩ - الهدفان الرئيسيان لليونيسبيس الثالث هما : تهيئة وسائل فعالة لاستخدام تكنولوجيا الفضاء في المساعدة على حل المشاكل ذات الأهمية الاقليمية أو العالمية ؛ وتدعيم قدرات الدول الأعضاء ، وخصوصا البلدان النامية ، على استخدام تطبيقات البحوث الفضائية في أغراض التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية .

١٠ - ولليونيسبيس الثالث أهداف أخرى هي : أن يتيح للبلدان النامية فرصة لتحديد احتياجاتها من التطبيقات الفضائية لأغراض التنمية قبل انعقاد اليونيسبيس الثالث ؛ وأن ينظر في سبل تعجيل استخدام الدول الأعضاء للتطبيقات الفضائية في تعزيز التنمية المستدامة ، ولا سيما في تنفيذ التوصيات الواردة في جدول أعمال القرن ٢١^(٢) التي أقرها مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية ، وذلك باشتراك عدد أكبر من البلدان النامية في برامج بحثية دولية مثل برنامج التغير العالمي ؛ وأن يهيئ محفلا مفيدا لاجراء تقييم نقدي للأنشطة الفضائية وزيادة وعي عامة الناس بمنافع تكنولوجيا الفضاء .

باء - تنظيم اليونيسبيس الثالث

١ - طرائق تنظيم لليونيسبيس الثالث

١١ - مثلما ذكر في الفقرة ٤ ، يعتزم عقد اليونيسبيس الثالث في شكل دورة استثنائية للجنة تكون مفتوحة لجميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة ، وتعقد في مكتب الأمم المتحدة بفيينا لمدة أقصاها ١٠ أيام . ويفضل عقد اليونيسبيس الثالث في عام ١٩٩٩ ، ما لم يتبين من التقدم المحرز صوب اتفاق اللجنة الفرعية العلمية والتقنية على جدول أعماله أثناء دورتها الرابعة والثلاثين أن من الأنسب عقده

* أقرت الجمعية العامة ، في قرارها ١٢٣/٥١ ، توصيات اللجنة وقراراتها بشأن اليونيسبيس الثالث ، بصيغتها الواردة في تقرير اللجنة عن أعمال دورتها التاسعة والثلاثين (A/51/20 ، الفقرات ١٧٦-١٨٤) وتقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية عن أعمال دورتها الثالثة والثلاثين (A/AC.105/637 ، المرفق الثاني ، الفقرات ١٩-٣٢) .

عام ٢٠٠٠ . وقد طلبت الجمعية العامة في قرارها ١٢٣/٥١ الى اللجنة الفرعية ، بصفتها اللجنة الاستشارية لليونيسبيس الثالث ، أن تضع الصيغة النهائية لجدول أعمال المؤتمر وتتفق على موعد معين لانعقاده أثناء دورتها الرابعة والثلاثين .

٢ - الأنشطة التحضيرية لليونيسبيس الثالث والمسائل المعتزم النظر فيها عند إعداد جدول أعماله

١٢ - طلب الى اللجنة الاستشارية أن تتولى اعداد الجوانب التنظيمية لليونيسبيس الثالث ووضع جدول زمني للأحداث ، آخذة في الاعتبار ضرورة ضمان أوسع مشاركة ممكنة ، بما فيها مشاركة القطاع الصناعي الخاص .

١٣ - وعند الاضطلاع بتلك المهمة ، ينبغي للجنة الاستشارية أن تأخذ في اعتبارها ما توصلت اليه اللجنة والجمعية العامة في دورتيهما المعقودتين عام ١٩٩٦ من اتفاقات وقرارات بهذا الشأن . ويرد في الفقرات ١٤ الى ١٩ أدناه عرض لتلك الاتفاقات والقرارات .

١٤ - وينبغي لليونيسبيس الثالث أن يجري دراسة وافية للمسائل المتصلة بالتعاون الدولي على تطوير علوم وتكنولوجيا الفضاء واستغلالها ، خصوصا في المجالات التي يمكن فيها للفضاء أن يسهم اسهاما جوهريا ومجديا من حيث التكلفة في ميادين التنمية الرئيسية .

١٥ - ويمكن استغلال المحافل التي تتيحها الأفرقة المتخصصة وسائر المؤتمرات والندوات والاجتماعات الاقليمية أو الدولية في تحديد بضعة مواضيع مركزة لكي ينظر فيها اليونيسبيس الثالث . كما ينبغي اشراك المنظمات الدولية - الحكومية وغير الحكومية ذات الصلة التي لها ولايات في ميادين محددة من الأنشطة الفضائية ، وكذلك جميع المنظمات الممولة المحتملة ، في تنظيم مؤتمر اليونيسبيس الثالث . وينبغي أن يكون الهدف اشراك جميع هذه المنظمات أيضا في الأنشطة التحضيرية ضمانا لتنفيذ توصيات المؤتمر . وينبغي أن يكون جدول أعمال المؤتمر مفصلا تفصيلا كافيا بحيث يسمح بمشاركة هذه المنظمات في تخطيطه وتنفيذه .

١٦ - ونظرا لانعقاد عدد كبير من المؤتمرات ودورات التدريب كل عام على نطاق العالم ، ولكون الكثير منها موجه نحو تلبية احتياجات البلدان النامية ، فلا ينبغي لليونيسبيس الثالث ، أو لأي اجتماعات أخرى مخصصة لمواضيع معينة تنظم في اطار برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية ، أن يكون تكرارا لتلك الأحداث المنتظمة والمتواصلة أو بديلا لها . ويمكن عقد مؤتمرات أو اجتماعات اقليمية لمناقشة المسائل التي تهم المنطقة المعنية خصوصا ، ويمكن احالة أي استنتاجات تخلص اليها تلك الاجتماعات الى اليونيسبيس الثالث للنظر فيها ، حسب الاقتضاء .

١٧ - وينبغي إجراء دراسة دقيقة لاحتياجات برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية من الموارد كيما يتسنى توجيه البرنامج فعليا نحو الأعمال التحضيرية للمؤتمر خلال الـ ١٨ شهرا السابقة لانعقاده .

١٨ - وينبغي أن يطلب الى لجنة أبحاث الفضاء (الكوسبار) والاتحاد الدولي للملاحة الفضائية (الإياف) والاتحاد الفلكي الدولي والجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد ، وكذلك سائر المنظمات المعنية ، أن تعد وثائق معلومات خلفية . ويمكن أيضا دعوة تلك المنظمات الى التعاون مع الأمانة التنفيذية على تنظيم ملتقى لليونيسبيس يعقد كجزء من المؤتمر .

١٩ - ولا ينبغي أن يكون المؤتمر مجرد تكرار لمؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (يونيسبيس ٨٢) ، لأن الأنشطة الفضائية أحرزت تقدما كبيرا منذ ذلك الحين ، ولأن كثيرا من المسائل المتناولة آنذاك يجري الآن معالجتها بوسائل أخرى .

٣ - الجوانب المالية

٢٠ - وفقا للتوصية الصادرة عن اللجنة ، أقرتها الجمعية العامة ، بشأن الجوانب المالية ، ينبغي عند التخطيط لليونيسبيس الثالث وتنفيذه بذل قصارى الجهود لحصر التكاليف ضمن حدود الموارد المتاحة حاليا للجنة وأمانتها ، وذلك بتقليل أو تقليص مدة دورات اللجنة وهيئتيها الفرعيتين أثناء سنة انعقاد اليونيسبيس الثالث . ويمكن الاضطلاع بأنشطة اضافية باستخدام ما تقدمه الدول الأعضاء والمنظمات الدولية من مساهمات طوعية ، سواء نقدا أو في شكل موارد بشرية أو عينية أخرى .

ثالثا - الاحتياجات من خدمة المؤتمرات

ألف - مدة الدورات أثناء سنة انعقاد اليونيسبيس الثالث

٢١ - عملا بتوصية اللجنة ، ومن أجل توفير خدمات المؤتمرات لليونيسبيس الثالث على النحو المبين في الفقرات ٢٤ الى ٣٠ أدناه ، مع مراعاة الحدود المستهدفة في ميزانية الأمم المتحدة ، يمكن اقتراح ما يلي كنمط استثنائي للاجتماعات في سنة انعقاد اليونيسبيس الثالث ، رهنا بالجدول الزمني للمؤتمرات وبالموارد الاجمالية التي تخصصها الجمعية العامة لخدمات المؤتمرات المعقودة في مكتب الأمم المتحدة بفيينا في فترة السنتين التي يعقد اليونيسبيس الثالث أثناءها .

الدورة	المدة بالأيام	التاريخ
اللجنة الفرعية العلمية والتقنية	٥	أوائل شباط/فبراير
اللجنة الفرعية القانونية	٨	عقب دورة اللجنة الفرعية العلمية والتقنية مباشرة
لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية	٣	أوائل نيسان/أبريل
اليونيسبيس الثالث	١٠	حزيران/يونيه أو آب/أغسطس (يؤكد الموعد لاحقا)

٢٢ - وخلال سنة انعقاد اليونيسبيس الثالث ، ستكرس اللجنة الفرعية العلمية والتقنية أعمالها لانجاز مهمتها كلجنة استشارية لليونيسبيس الثالث ، وسترجى النظر في بنود جدول أعمالها المعتادة . ويمكن للجنة الفرعية القانونية أن تعقد دورتها مباشرة بعد اختتام دورة اللجنة الفرعية العلمية والتقنية لأنه ، خلافا للأعوام الماضية ، لا ينتظر من اللجنة الفرعية العلمية والتقنية أن تقدم افادات مرتجعة الى اللجنة الفرعية القانونية فيما يتعلق بالمسائل التي تهم كلتا الهيئتين . ولن يكون وقت الاجتماعات الاجمالي اللازم خلال سنة انعقاد اليونيسبيس الثالث ، كما هو مبين في الفقرة ٢١ ، أطول من الوقت الاجمالي في النمط الحالي للاجتماعات .

٢٣ - ويمكن للجنة أن تجتمع بعد شهر تقريبا من دورة اللجنة الفرعية القانونية وقبل اليونيسبيس الثالث ، بشهرين الى أربعة أشهر . ويمكن للجنة أن تخصص أول يوم ونصف يوم للنظر في تقرير اللجنة الفرعية القانونية واعتماده ويوما ونصف يوم آخرين لأداء مهامها كلجنة تحضيرية ، من أجل اعتماد تقرير اللجنة الاستشارية ووضع الصيغة النهائية للأعمال التحضيرية لليونيسبيس الثالث .

باء - وثائق المؤتمر

٢٤ - تنقسم وثائق اليونيسبيس الثالث الى وثائق ما قبل الدورة ووثائق الدورة ووثائق ما بعد الدورة . وتشمل وثائق ما قبل الدورة : خلاصات للورقات القطرية التي تقدمها الدول الأعضاء المهمة ؛ ورقات معلومات خلفية ، منها ورقات مقدمة بناء على طلب اللجنة الاستشارية بشأن مسائل معينة يعتمز مناقشتها في المؤتمر ، وورقات أخرى مقدمة من المنظمات الدولية - الحكومية وغير الحكومية المهمة ؛ مشاريع تقارير الهيئات الفرعية (انظر الفقرات ٤٤-٤٨ أدناه) التي سيعتمدها المؤتمر ؛ وثائق أخرى تتعلق بالجوانب التنظيمية للمؤتمر ، بما في ذلك جدول الأعمال المؤقت والنظام الداخلي . أما تقريراً

اللجنة الاستشارية واللجنة التحضيرية ، اللذين سيجري إعدادهما قبل انعقاد المؤتمر ، فينبغي إدراجهما ضمن تقريري اللجنة الفرعية العلمية والتقنية واللجنة المعتادين .

٢٥ - وينبغي أن يكون تقديم أي ورقة قطرية مشفوعا بخلاصة من صفحة أو صفحتين باحدى لغات الأمم المتحدة الرسمية . وسوف تترجم خلاصات الورقات القطرية وتصدر بجميع اللغات الرسمية . أما الورقات القطرية ذاتها فلن تصدر الا باللغات التي قدمت بها في الأصل .

٢٦ - وستقسم ورقات المعلومات الخلفية الى ورقات مستكتبة وورقات غير مستكتبة . أما الورقات المستكتبة ، التي تعد استجابة لطلبات من اللجنة الاستشارية عن مواضيع معينة ، فستترجم وتصدر بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة . وأما الورقات غير المستكتبة ، التي ستقدمها منظمات دولية - حكومية ومنظمات غير حكومية مهتمة بمبادرة ذاتية منها ، فينبغي توفيرها بأعداد كافية من النسخ لتوزيعها على الوفود .

٢٧ - وتشمل وثائق الدورة ورقات العمل التي تقدمها الدول الأعضاء والمنظمات الدولية - الحكومية وغير الحكومية أثناء انعقاد المؤتمر ، وتقارير الهيئات الفرعية للمؤتمر (انظر الفقرات ٤٤ الى ٤٨ أدناه) ، وورقات قاعة اجتماعات تعدها الأمانة . وتتكون وثائق ما بعد الدورة أساسا من الوثائق الختامية المعتمدة في المؤتمر . وسوف تصدر ورقات العمل وتقارير الهيئات الفرعية والوثائق الختامية بجميع اللغات الرسمية .

٢٨ - ونظرا للمتوسط السنوي لحجم الوثائق اللازمة للجنة ولجنتيها الفرعيتين ، وكذلك الحجم المتوقع للوثائق اللازمة للدورات العادية لتلك الهيئات ، التي ستجتمع أثناء سنة انعقاد اليونسبيس الثالث وفقا للنمط الاستثنائي المشار اليه في الفقرة ٢١ ، فيتوقع أن يكون الحجم الاجمالي للوثائق في تلك السنة ، بما في ذلك الوثائق الخاصة باليونسبيس الثالث ، مماثلا لمتوسط حجم الوثائق في الأعوام السابقة .

جيم - مكان انعقاد المؤتمر

٢٩ - طبقا لما قرره الجمعية العامة ، في قرارها ١٢٣/٥١ ، سيعقد اليونسبيس الثالث في مكتب الأمم المتحدة بفيينا . وسوف توفر مرافق المؤتمر وفقا للإجراءات المرعية في مكتب الأمم المتحدة بفيينا .

دال - أمانة المؤتمر

٣٠ - سوف يقوم مكتب شؤون الفضاء الخارجي بمهام الأمانة التنفيذية لليونيسبيس الثالث وسوف يعين من عنده الأمين التنفيذي للمؤتمر . وبإمكان المكتب ، في حدود الموارد الموظفة المتاحة حالياً ، أن يتكفل بتجميع خلاصات الورقات القطرية وإعداد ورقات المعلومات الخلفية والتقارير الخاصة بالمؤتمر ، وكذلك تنسيق الأنشطة التحضيرية للمؤتمر المندرجة ضمن إطار برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية . ومن أجل تعزيز القدرات العملية للمكتب ، يمكن للدول الأعضاء المهمة والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية المهمة أن توفر ثلاثة أو أربعة خبراء ليعملوا كمحررين أو كتاب تقنيين في إعداد ورقات المعلومات الخلفية وغيرها من الوثائق التقنية ، وليساعدوا على تنظيم حلقات دراسية ومعارض بشأن مواضيع معينة ، حسب الاقتضاء .

رابعاً - الأنشطة التحضيرية لليونيسبيس الثالث : الحلقات الدارسية وحلقات العمل الاقليمية

٣١ - حالما تبت اللجنة الاستشارية بشأن المواضيع الرئيسية لليونيسبيس الثالث ، سيجري استخدام الموارد والخبرات الفنية المتوفرة لدى المكتب ، وخصوصاً لدى برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية ، لتنظيم مجموعة مترابطة من الحلقات الدارسية وحلقات العمل الاقليمية بهدف تكوين فهم موحد للمسائل الرئيسية التي ستناقش أثناء المؤتمر بين الأوساط الدولية المعنية بالفضاء .

٣٢ - وتعزيزاً لاحتمال أن يكون من بين نواتج المؤتمر الرئيسية اجراءات متابعة منسقة ، سوف تشارك حلقات العمل والحلقات الدارسية في الأنشطة التحضيرية للمؤتمر جميع المنظمات الوطنية والدولية ذات الصلة من البلدان الصناعية والنامية . وسوف يتحقق هذا الهدف ، من حيث المبدأ ، بثلاثة أنواع من الحلقات الدارسية وحلقات العمل .

٣٣ - وسوف تزود حلقات العمل والحلقات الدارسية ، المبينة أدناه ، المشاركون بفكرة مجملة عن الأهداف العامة للمؤتمر والمواضيع المعترزم تناولها فيه ، وهي ستركز على مواضيع ذات صلة ببرنامج حلقة العمل أو الحلقة الدارسية المعنية . وسيجري إعداد تقارير عن هذه الأنشطة لتقديمها الى اللجنة الاستشارية ، ويمكن استخدامها كوثائق معلومات خلفية للمؤتمر .

٣٤ - وثمة نوع من حلقات العمل أو الحلقات الدارسية يمكن أن يسهم في تبين عدة مشاكل محددة تهم عدداً كبيراً من البلدان ويمكن لتكنولوجيا الفضاء أن توفر لها حلولاً ناجعة من حيث التكلفة . وسيجري اشراك مشاركين لهم خلفية في الاختصاصات ذات الصلة بالنشاط المعني . كما أن حصيلة المناقشات في

حلقات العمل والحلقات الدراسية يمكن أن تبرز مجالات في البحوث الأساسية والتعليم والمشاريع الصناعية تحظى باهتمام دولي شديد .

٣٥ - وسيتولى مكتب شؤون الفضاء الخارجي تنظيم حلقات العمل والحلقات الدراسية بالتعاون مع الحكومات والمؤسسات المهمة التي ستستضيف هذه الأنشطة أو تشترك في رعايتها . وستكون تلك الحلقات مماثلة جدا للحلقات التي تنظم حاليا في اطار برنامج التطبيقات الفضائية ، باستثناء أن المشاركين فيها أكبر عددا ويمثلون اختصاصات أكثر تنوعا .

٣٦ - وثمة نوع ثان من حلقات العمل أو الحلقات الدراسية يمكن تنظيمه في اطار الاجتماعات العلمية المعتادة لمنظمات علمية دولية واقليمية مثل الكوسبار/الإياف والجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد ، أو بموازاة تلك الاجتماعات . والغرض من حلقات العمل هذه هو اطلاع المشاركين على أهداف المؤتمر ومواضيعه ، وكذلك اعطاء الأوساط العلمية والتقنية فرصة للاعراب عن اهتماماتها . وهذا النوع من حلقات العمل يتطلب جهدا أقل ويصل الى أعداد كبيرة من المشاركين . غير أنه ستكون هناك حاجة الى تبرعات اضافية لضمان مشاركة وافية من جانب الأوساط العلمية والتقنية في البلدان النامية .

٣٧ - وثمة نوع ثالث من حلقات العمل أو الحلقات الدراسية يمكن تنظيمه بالتعاون مع القطاع الخاص الصناعي . وسوف يتولى مكتب شؤون الفضاء الخارجي تنسيق عملية تنظيم الأنشطة مع وكالات الفضاء والوكالات الحكومية ذات الصلة وجمعيات الفضاء الجوي المهنية والصناعية . ويمكن أن يشمل المشاركون فيها : الشركات التي توفر أجهزة الحاسوب وبرامجياته والبيانات وغير ذلك من المواد اللازمة للمنتجات الفضائية ؛ والشركات التي تصنع منتجات " ذات قيمة مضافة " ؛ والشركات المعنية باستحداث منتجات " استتباعية " وتسويقها ؛ وكالات الفضاء (بصفقتها منتجة لجزء هام من التكنولوجيا الجاري تسويقها) ؛ الشركات أو الأفراد الذين يستهدفون خدمة منظمي المشاريع وقد يكونون مهتمين باستحداث منتجات استتباعية عرضية أو تطبيقات مبتكرة جديدة لتكنولوجيات الفضاء ؛ كبار مقرري السياسات ومديري المشاريع في المؤسسات الحكومية (كالمؤسسات المعنية بالتجارة والتربية والصحة والاتصالات والزراعة والنقل والبيئة والايادات الضريبية) .

٣٨ - ومن شأن حلقات العمل هذه : أن تساعد على تفهم الاحتياجات الى تكنولوجيا الفضاء من أجل تنفيذ برامج التنمية الوطنية الحالية وضرورة توافر تكنولوجيات فضائية متنوعة لتلبية تلك الاحتياجات ؛ وأن تبين المجالات الأولية التي يمكن فيها للفوائد العرضية لتكنولوجيا الفضاء أن تولد منتجات أو خدمات صناعية جديدة ، أو التي يمكن فيها لصناعات من البلدان المتقدمة أن تنشئ مشاريع مشتركة مع البلدان النامية ؛ وأن تبين الأدوار التي يمكن فيها للقطاع الخاص الاضطلاع بأنشطة مربحة في تنفيذ توصيات المؤتمر وفي تعزيز التعاون الدولي في أنشطة الفضاء .

٣٩ - ومن شأن التنسيق الجيد للأنشطة التحضيرية أن يهيئ لليونيسبيس الثالث أجواء عمل براغماتية . ومن شأن حلقات العمل والحلقات الدراسية أن تحفز مختلف أوساط الفضاء على المشاركة بصورة فاعلة في المؤتمر من أجل ارساء فهم موحد لأنشطة المتابعة التي تقي بمصالحها . كما أن من شأن تلك الأنشطة ، اذا عممت نتائجها على نطاق واسع ، أن تزيد في تقدير عامة الناس على نطاق العالم للمنافع العديدة التي توفرها علوم وتكنولوجيا الفضاء بالفعل وأن تزيد في توقعاتهم لما يمكنها أن تفعله في المستقبل .

خامسا - برنامج عمل اليونيسبيس الثالث

٤٠ - تقدم الفقرات ٤١ الى ٤٩ برنامج عمل استرشاديا لليونيسبيس الثالث . وقد طلبت اللجنة الى اللجنة الاستشارية أن تنجز اعداد جدول أعمال المؤتمر أثناء دورتها التي ستعقد في عام ١٩٩٧ وأن تتفق على تاريخ محدد لانعقاده (A/51/20 ، الفقرة ١٧٨) . ويمكن للجنة الاستشارية ، عند اعداد جدول الأعمال ، أن تأخذ في اعتبارها على وجه الخصوص الأفكار الواردة في الفقرات ٤١ الى ٤٣ .

ألف - مسائل ينبغي أخذها في الاعتبار عند اعداد جدول الأعمال

٤١ - ينبغي للجنة الفرعية العلمية والتقنية ، في اطار دورها كلجنة استشارية لليونيسبيس الثالث ، أن تنظر أثناء دورتها التي ستعقد في عام ١٩٩٧ في جميع المقترحات المعروضة عليها ، وأن تنتهي من اعداد جدول أعمال المؤتمر . ويتضمن الاقتراح المقدم من مجموعة الـ ٧٧ أثناء دورة اللجنة الفرعية المعقودة عام ١٩٩٦ (انظر الوثيقة A/AC.105/637 ، المرفق الثاني ، التذييل الأول) جدول أعمال ممكن . وبالإضافة الى المقترحات المعروضة على اللجنة الاستشارية ، يقدم المرفق الثاني مخططين افتراضيين يمكن للجنة الاستشارية النظر فيهما عند اعداد جدول الأعمال .

٤٢ - ويمكن اعداد خطة متابعة لتبيان سبل العمل التي يتعين أن تتبعها الدول الأعضاء والمنظمات الدولية - الحكومية وغير الحكومية المهتمة ، وكذلك القطاع الخاص ، حسب الاقتضاء ، في تنفيذ توصيات اليونيسبيس الثالث . وينبغي لهذه الخطة أن تتضمن الأهداف المراد تحقيقها ، والمجالات الموضوعية ، والنهج التي يتعين اتباعها ، والنتائج المتوقعة . كما ينبغي للخطة أن تبين الآليات اللازمة لتنفيذ تدابير المتابعة ومصادر التمويل الموجودة التي يمكن أن تدعم الأنشطة .

٤٣ - وبما أنه ينبغي لخطة المتابعة أن تتيح التوصل الى نتائج ملموسة في التطبيقات الفضائية في المستقبل القريب ، من خلال تعزيز التعاون الدولي ، فإن من الأساسي أن تكون أنشطة المتابعة المعترزم ادراجها في الخطة واقعية وقابلة للتنفيذ ، خصوصا من حيث المتطلبات المالية . ويمكن النظر في تعزيز بعض الجهود الدولية والاقليمية الجارية في مجالات أنشطة الفضاء ذات الصلة التي تدعمها البلدان

والمنظمات أصلاً ، بدلاً من استحداث عدد كبير من المبادرات الجديدة . ومن أمثلة هذه الجهود الجارية أنشطة الأمم المتحدة ، بما فيها الأنشطة المدرجة في إطار برنامج التطبيقات الفضائية ، وفي أنشطة المتابعة الخاصة بالمؤتمرات الإقليمية ، بما في ذلك المؤتمر الوزاري لتسخير التطبيقات الفضائية لأغراض التنمية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ ، الذي عقد في بيجين من ١٩ إلى ٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ ، ومؤتمر البلدان الأمريكية الثالث ، الذي عقد في بونتا ديل ايستي ، أوروغواي ، من ٤ إلى ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ ، وكذلك أنشطة اضطلعت بها منظمات أخرى داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها . وتهدف تلك الجهود ، ضمن جملة أمور ، إلى ترويج استخدام تكنولوجيا الفضاء وتعزيز شبكات المعلومات من أجل مكافحة الكوارث الطبيعية ، وتوسيع شبكات المراصد الفلكية على الصعيد العالمي ، وكذلك تنسيق برامج التدريب والتعليم في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء على الصعيد الإقليمي لصالح متخذي القرارات وعامة الناس وأجيال الشباب .

باء - صيغة ممكنة لتنظيم الأعمال

٤٤ - يمكن أن يضطلع بأعمال اليونسبيس الثالث الموضوعية كل من هيئته العامة ولجنتان أو ثلاث لجان وفريق عامل جامع . ويتوقف عدد اللجان على جدول أعمال المؤتمر ، مع مراعاة أن الموارد المتوفرة لخدمة المؤتمرات لا تسمح بانعقاد أكثر من لجنتين في آن واحد . ونظراً للمدة القصوى لليونسبيس الثالث ، وعدد المسائل التي يمكن أن يركز عليها ، والعدد الأقصى للجلسات التي يمكن عقدها في حدود الموارد الموجودة ، وهو أربع جلسات في اليوم ، فقد يكون من الأفضل أن تضطلع بالأعمال الموضوعية للمؤتمر ثلاث لجان ، مع استغلال الموارد المتوفرة لخدمة المؤتمرات استغلالاً كاملاً . وتبين الفقرات ٤٥ إلى ٤٨ أدناه الكيفية التي يمكن بها توزيع الأعمال الموضوعية على الهيئات الآتية الذكر .

٤٥ - ويفترض أن يجري افتتاح اليونسبيس الثالث واختتامه في الجلستين العامتين الأولى والأخيرة . كما يفترض أن يجري تنظيم أعمال المؤتمر ، بما في ذلك انتخاب أعضاء المكتب وإقرار جدول الأعمال والنظام الداخلي وإنشاء اللجان ، في الجلسات العامة . وينبغي للهيئة العامة أيضاً اعتماد تقرير اليونسبيس الثالث . وسيجري أيضاً في الجلسات العامة ادلاء رؤساء الوفود بكلمات بلدانهم وكذلك ادلاء ممثلي المنظمات الدولية - الحكومية وغير الحكومية ببيانات عامة .

٤٦ - وستكون المهمة الرئيسية للجان بحث المواضيع المحددة ضمن إطار الموضوع الرئيسي المسند إليها بحثاً شاملاً يأخذ في الاعتبار آراء الخبراء ومقرري السياسات . وسيجري تناول المواضيع الأخرى في الهيئة العامة . أما نتائج الجلسات الخاصة وحلقات العمل والحلقات الدراسية المتعلقة بتلك المواضيع ، والتي يمكن تنظيمها كأنشطة تحضيرية ، فسوف تنظر فيها أيضاً اللجان المعنية .

٤٧ - وستتولى اللجان أيضا وضع الصيغ النهائية للوثائق التي ستعتمد في اليونيسبيس الثالث ، وستقوم كل لجنة ، عند اختتام أعمالها ، بتقديم تقريرها الى الهيئة العامة .

٤٨ - وستكون المهمة الرئيسية للفريق العامل الجامع اعداد تقرير اليونيسبيس الثالث بكامله ، مجسدا نتائج مناقشات اللجان وتوصياتها . كما سيتولى الفريق العامل الجامع تجميع خطط المتابعة التي تقدمها اللجان لكي يعتمدها المؤتمر .

جيم - الجدول الزمني الاسترشادي للأنشطة

٤٩ - يمكن توزيع أعمال اليونيسبيس الثالث ، على مدى فترة ١٠ أيام ، حسب الجدول الزمني التالي :

اليوم	النشاط
١ - ٣	جلسات عامة الافتتاح انتخاب أعضاء المكتب اقرار جدول الأعمال والنظام الداخلي انشاء اللجان كلمات البلدان والبيانات العامة لممثلي المنظمات الدولية - الحكومية وغير الحكومية
١ - ٩	جلسات اللجان (ستباشر اللجان أعمالها اعتبارا من بعد ظهر اليوم الأول .) جلسات الفريق العامل الجامع (حسب الاقتضاء)
٩ - ١٠	جلسات عامة اعتماد التقرير

دال - مسائل اضافية يجدر النظر فيها

٥٠ - لكي يحرز اليونيسبيس الثالث نتائج ملموسة في مجال التعاون الدولي على استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، ينبغي ايلاء اهتمام كاف لتخطيط أنشطة متابعة واقعية ومجدية يمكن تنفيذها وفقا لتوصيات المؤتمر . وينبغي لهذه التوصيات أن تكون دقيقة التركيز ، ويمكن أن تتضمن اشارة الى بضعة أهداف محددة يمكن تحقيقها في فترة وجيزة . ويقترح أن يجري خلال المرحلة التحضيرية للمؤتمر اعداد مشاريع التوصيات ودراستها على النحو الواجب قبل وقت كاف ، خصوصا من حيث الآثار المالية لتلك التوصيات وامكانية تنفيذها .

٥١ - ولضمان حصول مناقشات وافية للمسائل العلمية والتقنية ، يقترح اضافة عنصر علمي وتقني ينظم بواسطة تبرعات ويتخذ الأشكال التالية :

(أ) عروض ملصقات : يمكن تنظيم سلسلة من عروض الملصقات العلمية والتقنية في مكان انعقاد اليونيسبيس الثالث تكون مفتوحة للمشاركين والمراقبين طوال المؤتمر ؛

(ب) محاضرات مسائية للعامة : يقدمها علماء بارزون في مختلف التخصصات العلمية ذات الصلة بالفضاء وشخصيات مرموقة في ميدان الأنشطة ذات الصلة بالفضاء ، وتتناول مواضيع تحظى باهتمام واسع لدى المشاركين في المؤتمر وعامة الناس ؛

(ج) معرض فضائي : ينظم بالتعاون مع وكالات الفضاء المهمة ، والمنظمات الدولية - الحكومية وغير الحكومية المعنية بالفضاء والشركات الصناعية الخاصة ، دون أن تتحمل الأمم المتحدة أي تكاليف ؛

(د) ملتقى خاص باليونيسبيس : تنظمه مؤسسات علمية وتقنية ودولية - حكومية وغير حكومية ، بما فيها مؤسسات من منظومة الأمم المتحدة ، ويعقد لفترة محدودة أثناء اليونيسبيس الثالث .

الحواشي

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والخمسون ، المحلق رقم ٢٠ (A/51/20) .

(٢) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية ، ريودي جانيرو ، ٢ - ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢ (A/CONF.151/26/Rev.1 و Vol.I و Vol.I/Corr.1 و Vol.II و Vol.III و Vol.III/Corr.1) (منشور الأمم المتحدة ، رقم المبيع A.93.1.8 والتصويبات) ، المجلد ١ : القرارات التي اعتمدها المؤتمر ، القرار ١ ، المرفق الثاني .

المرفق الأول

قائمة الوثائق المتعلقة باليونيسبيس الثالث

الجدول ١ - الوثائق التي تتضمن نتائج المداولات التي دارت بشأن اليونيسبيس الثالث في لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتها الفرعية العلمية والتقنية (١٩٩٣ إلى ١٩٩٦)

اللجنة	اللجنة الفرعية العلمية والتقنية
١٩٩٣ A/48/20، (أ) الفقرتان ١٢٣-١٢٤	A/AC.105/543، المرفق الثاني، الفقرة ٢٠
١٩٩٤ A/49/20، (ب) الفقرات ١٤٤-١٤٩	A/AC.105/571، الفقرات ١٠٩-١١٦، والمرفق الثاني، الفقرتان ٢٠-٢١
١٩٩٥ A/50/20، (ج) الفقرات ١٥٧-١٦٥	A/AC.105/605، الفقرات ١٢٩-١٣١، والمرفق الثاني، الفقرات ١٣-٥٩، وتنزيل المرفق الثاني
١٩٩٦ A/51/20، الفقرات ١٧٠-١٨٥	A/AC.105/637، الفقرات ١٨٣-١٨٦، والمرفق الثاني، الفقرات ١٤-٤٣

(أ) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثامنة والأربعون، الملحق رقم ٢٠.

(ب) المرجع نفسه، الدورة التاسعة والأربعون، الملحق رقم ٢٠.

(ج) المرجع نفسه، الدورة الخمسون، الملحق رقم ٢٠.

الجدول ٢ - الوثائق التي تتضمن مقترحات الدول الأعضاء
بشأن اليونسبيس الثالث

مقترحات مقدمة		
من	العنوان	الوثيقة
باكستان	مسائل أخرى : مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية : ورقة عمل	A/AC.105/C.1/L.191 ١٩٩٤
الهند	ورقة مفاهيمية أولية بشأن مؤتمر ثالث للأمم المتحدة معني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية : ورقة عمل	A/AC.105/C.1/L.195
مجموعة الـ ٧٧	ورقة عمل مقدمة من مجموعة الـ ٧٧	A/AC.105/C.1/L.199
رئيس اللجنة	جدول أعمال ممكن لمؤتمر ثالث للأمم المتحدة معني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية	A/AC.105/1994/CRP.5
مجموعة الـ ٧٧	آراء بلدان مجموعة الـ ٧٧ الأعضاء في لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية بشأن عقد مؤتمر "اليونسبيس" الثالث	A/AC.105/637 ١٩٩٦ المرفق الثاني ، التنزيل الأول
الجمهورية التشيكية	اقتراح بشأن عقد مؤتمر اليونسبيس الثالث	A/AC.105/637 المرفق الثاني ، التنزيل الثاني
المملكة المتحدة	وسائل أخرى	A/AC.105/637 المرفق الثاني ، التنزيل الثالث

الجدول ٣ - الوثائق التي أعدتها الأمانة بشأن مؤتمر اليونسبيس الثالث

الوثيقة	العنوان
١٩٩٤ A/AC.105/575	المسائل المتعلقة بإمكانية عقد مؤتمر ثالث للأمم المتحدة معني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (المحتويات : الأسس المنطقية المحتملة لعقد مؤتمر اليونسبيس الثالث : وتحليل مؤتمر اليونسبيس الثاني : وإمكانية تنظيم مؤتمر اليونسبيس الثالث)
١٩٩٥ A/AC.105/575/Add.1	المسائل المتعلقة بإمكانية عقد مؤتمر ثالث للأمم المتحدة معني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (المحتويات : جدول أعمال محتمل لمؤتمر اليونسبيس الثالث : وآراء إضافية بشأن عقد يونسبيس ثالث)
A/AC.105/1995/CRP.7	المسائل المتعلقة بإمكانية عقد مؤتمر ثالث للأمم المتحدة معني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (المحتويات : حلقات العمل التقنية)
١٩٩٦ ورقة غير رسمية	أفكار عامة بشأن مؤتمر يونسبيس ثالث أو بدائل له (المحتويات : الوسائل البديلة لتحقيق أهداف مؤتمر اليونسبيس الثالث)

نهج ومساائل يمكن أن ينظر فيها اليونسيس الثالث

المخطط الافتراضي الأول

(١) تطبيقات تكنولوجيا سواتل الاستشعار عن بعد :

- (ب) تطبيقات تكنولوجيا الفضاء لأغراض الاتصالات والملاحة :

- (ج) الارتقاء بعلوم الفضاء :

- ١٤ شبكة الرصد الفلكي ؛
- ٢٤ بعثات علوم الكواكب ؛
- ٣٤ علوم الحياة وطب الفضاء ؛
- ٤٤ المتطلبات التكنولوجية للارتقاء بعلوم الفضاء ؛

(د) الآثار الثانوية والآثار العرضية للأنشطة الفضائية :

- ١٤ الفوائد العرضية لتكنولوجيا الفضاء ، بما في ذلك الاستخدامات الثانوية لتكنولوجيا الفضاء لأغراض سلامة الناس ورعايتهم الصحية والطبية ، وتحسين الانتاجية الصناعية ، وتطوير تكنولوجيا المعلومات ، والأغراض الترويجية ؛
- ٢٤ توسيع نطاق الأنشطة الفضائية وآثارها في بيئة الأرض والفضاء

- أ - الحطام الفضائي
- ب - استخدام مصادر القوى النووية

٢ - في إطار كل من المواضيع المبينة في الفقرات الفرعية (أ) الى (د) ، يمكن تناول المسائل الثلاث التالية :

- ١٤ تكنولوجيا الفضاء الموجودة ، وتطبيقات تلك التكنولوجيات ، والبرامج والمشاريع الجارية والمخطط لها ؛
- ٢٤ الاحتياجات الخاصة للبلدان النامية ، وطرائق التعاون الدولي الممكنة لتلبية تلك الاحتياجات ، والنواتج المتوقعة لهذا التعاون ؛
- ٣٤ المعوقات التي تواجهها البلدان التي تتراد الفضاء أو البلدان المتقدمة في تنفيذ الأنشطة الفضائية ، ودور التعاون الدولي في هذا الشأن .

باء - المخطط الافتراضي الثاني

٣ - يمكن تقسيم أعمال اليونسبيس الثالث الى ثلاثة مواضيع رئيسية تتعلق بالتعاون الدولي في الأنشطة الفضائية ، هي : وسائل ترويج الأنشطة الفضائية ؛ المشاكل ذات الأهمية العالمية والاقليمية التي ينبغي لتكنولوجيا الفضاء معالجتها ؛ الاحتياجات الخاصة ، ولا سيما احتياجات البلدان النامية ، لتعزيز الاستفادة من الأنشطة الفضائية . وعلى ضوء ما سبق ، تقدم فيما يلي قائمة مواضيع رئيسية على أساس استرشادي ، أما المواضيع المدرجة تحت كل موضوع رئيسي فهي مجرد أمثلة .

(أ) أوجه التقدم في البحوث والتطبيقات الفضائية :

- ١٠ علوم الفضاء الأساسية ؛
- ٢٠ البعثات الكبرى ؛
- ٣٠ البحوث المتعلقة بالكرة الأرضية : تغير المناخ (نضوب طبقة الأوزون وآثار الدفيئة) ؛
- ٤٠ أوجه التقدم التكنولوجي وفوائده العرضية ؛

(ب) التطبيقات الفضائية كحلول للمشاكل التي تهم العالم :

- ١٠ اتقاء الكوارث والاندثار بوقوعها وتخفيف آثارها واغاثة ضحاياها ؛
- ٢٠ الخدمات التعليمية والطبية في الأرياف ؛
- ٣٠ الأمن الغذائي ؛
- ٤٠ التصحر ؛
- ٥٠ التنمية الحضرية ؛

(ج) بناء القدرات وزيادة الوعي بفوائد الفضاء :

- ١٠ التعليم والتدريب ؛
- ٢٠ المشاريع النموذجية كوسيلة لعرض تكنولوجيا الفضاء ؛
- ٣٠ التوعية بفوائد الفضاء : توعية متخذي القرارات وعامة الناس .

٤ - وثمة ترابط بين الأعمال التي سيضطلع بها في اطار المواضيع الرئيسية الثلاثة المذكورة أعلاه . فالمناقشات التي ستجرى في اطار الموضوع الرئيسي (أ) ستركز على أحدث التطورات في البحوث والتطبيقات الفضائية ، بما في ذلك القدرة التكنولوجية للبلدان التي ترتاد الفضاء على القيام بالأنشطة الفضائية والاكتشافات العلمية الناشئة عنها . أما العمل الذي سيضطلع به في اطار الموضوع الرئيسي (ب) فيتمثل في تحديد توليفات التكنولوجيات الفضائية التي يمكن استخدامها لحل المشاكل التي تهم العالم . ومع أنه يمكن العثور على بعض الحلول في التطبيقات الفضائية فإن من الأهمية بمكان تنمية الموارد البشرية اللازمة لاستخدام التكنولوجيات الفضائية المتوفرة بحاليا والتكنولوجيات المبتكرة . وفي الوقت ذاته ، يلزم اقناع متخذي القرارات ، وكذلك عامة الناس ، بأن التطبيقات الفضائية يمكن أن توفر حلولاً ممكنة وناجعة من حيث للتكلفة للمشاكل التي تهم العالم ، كما يمكن أن تزيد في اثار حياتهم . ومن ثم ، فإن العمل الذي سيضطلع به في اطار الموضوع الرئيسي (ج) سيكون مكملًا للعمل المضطلع به في اطار الموضوعين الرئيسيين (أ) و (ب) .

٥ - وتجدر الإشارة الى ضرورة اشراك متخذي القرارات والخبراء في المناقشات التي ستجرى في اطار كل من المواضيع الآتفة الذكر . وينبغي عند تحديد كيفية تنظيم أعمال اليونيسبيس الثالث ايلول الاعتبار الواجب لوضع جداول زمنية لجلسات اللجان التي ستنشأ لتناول المواضيع الرئيسية الثلاثة .

المرفق الثالث

الردود الأولية الواردة من منظمات الأمم المتحدة

ألف - المسائل التي تحظى باهتمام المنظمات

١ - حددت مسائل الاهتمام الرئيسية بما يلي :

(أ) استخدام تكنولوجيا الاستشعار عن بعد في رصد البيئة العالمية وفي التنمية المستدامة (إدارة دعم التنمية والخدمات الادارية ، اللجنة الاقتصادية لأوروبا ، اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والكاريبي (الايكلاك) ، برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب) ، منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) :

١٤ ' الضرر اللاحق بالغابات من جراء الأنشطة البشرية والعوامل الطبيعية ؛ وتلوث مياه البحيرات والمياه الساحلية ؛ ونضوب الموارد المائية ؛ وتركيب الغلاف الجوي ؛ والتغيرات في استخدام الأراضي (اللجنة الاقتصادية لأوروبا) ؛
٢٤ ' استخدام تكنولوجيا الفضاء في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ (اليونيب ، معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار)) :

أ - تنسيق الأنشطة المتصلة بنقل التكنولوجيا (اليونيتار ، لصالح البلدان الافريقية) ؛

ب - تنسيق الأنشطة المتصلة بمختلف الاتفاقيات المبرمة بعد مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية ، الذي عقد في ريو دي جانيرو ، البرازيل ، من ٣ الى ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ، (بما في ذلك الاتفاقيات المتعلقة بتغير المناخ والتنوع الاحيائي والتصحر) (اليونيتار) ؛

(ب) استخدام البيانات الفضائية وتكنولوجيا نظم المعلومات الجغرافية في مجال نظم المعلومات الاحصائية (اللجنة الاقتصادية لأوروبا) ؛

(ج) تعميم البيانات الساتلية على البلدان النامية (الايكلاك) :

١٤ ' تيسر الحصول على المعلومات الساتلية ؛

٢٤ تحسين القدرات التقنية للبلدان النامية في مجال تفسير البيانات الساتلية واستخدامها (اليونيتار أيضا ، لصالح البلدان الافريقية) ؛

(د) تعزيز التنسيق الاقليمي في أنشطة الاستشعار عن بعد (الايكلاك ، اليونيتار) :

١٤ زيادة فعالية التغطية الساتلية (الايكلاك) ؛

٢٤ التنسيق بين محطات الاستقبال (الايكلاك) ؛

(هـ) الاتفاقية المتعلقة بالتبليغ المبكر عن وقوع حادث نووي،^(١) واتفاقية تقديم المساعدة في حالة وقوع حادث نووي أو طارئ إشعاعي،^(ب) وعلاقة هاتين الاتفاقيتين بمعاهدات الأمم المتحدة ومبادئها المتعلقة بالفضاء الخارجي (الوكالة الدولية للطاقة الذرية) ؛

(و) الاتصالات والملاحة :

١٤ إدارة حركة المرور الجوية (منظمة الطيران المدني الدولية (الايكاو)) ؛

٢٤ إدارة حركة المرور البحرية (المنظمة البحرية الدولية (الآيمو)) ؛

(ز) العلوم والتربية والاتصالات والثقافة (منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)) ؛

(ح) حماية الملكية الفكرية فيما يتعلق بالأنشطة الفضائية (المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)) ؛

(ط) تعزيز بدء استخدام تكنولوجيا الفضاء في الأنشطة المدرجة ضمن مهام المنظمات ، من خلال تعزيز التنسيق بين الوكالات (برنامج الأمم المتحدة المعني بالمكافحة الدولية للمخدرات (اليوندسيب) ، اليونيتار) ؛

(ي) الاستفادة من النواتج العرضية للتكنولوجيا الرفيعة (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)) ؛

١٤ زيادة القدرات التكنولوجية للبلدان النامية من أجل اكتساب قدرة تنافسية مستدامة من خلال نقل التكنولوجيا وترويج الاستثمار وصوغ سياسة وطنية ملائمة .

١٠ اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن المواضيع المندرجة في اطار الفقرة ١ (ب) ؛

- ٢٠٠٠ الوكالة الدولية للطاقة الذرية بشأن المواضيع المدرجة في اطار الفقرة ١ (هـ)
وتقريرها المتعلق بالتخطيط والتأهب للطوارئ المرتبطة بعودة سائل ذي وقود
نووي الى الغلاف الجوي ؛
٢٠٠١ اليونسكو بشأن المواضيع المدرجة في اطار الفقرة ١ (ز) ؛

(هـ) تقديم ورقات معلومات خلفية الى اليونسبيس الثالث :

- ١٠٠٠ الايسكاب عن مسح اقليمي شامل لتطور تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها ؛
٢٠٠١ الوكالة الدولية للطاقة الذرية عن المواضيع المدرجة في اطار الفقرة ١ (هـ)
وتقريرها عن التخطيط والتأهب للطوارئ المرتبطة بعودة سائل ذي وقود نووي
الى الغلاف الجوي ؛
٢٠٠٢ الايكاو عن أنشطتها في ميادين الاتصالات والملاحة والمراقبة/ادارة حركة
المرور الجوية .

جيم - مقترحات أخرى

٣ - ثمة مقترحات رئيسية أخرى هي كما يلي :

(أ) النظر في نتائج اجتماع المائدة المستديرة الدولي المعني برسم خرائط عالمية من أجل
رصد التغيرات البيئية العالمية ، الذي اشتركت في تنظيمه الولايات المتحدة واليابان ، في الفترة من ١٣
الى ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ ، في سانتا بربارا ، كاليفورنيا ، الولايات المتحدة الأمريكية (ادارة
دعم التنمية والخدمات الادارية) :

- ١٠٠٠ استخدام البيانات الفضائية في رسم الخرائط ، وحفظ تلك البيانات وتوزيعها ؛
٢٠٠٠ تنسيق أنشطة حماية البيئة ؛

(ب) ادراج المؤتمرات الاقليمية والدولية التي ترتب لها وتنسقها منظمات تابعة لمنظومة الأمم
المتحدة كجزء من الأنشطة التحضيرية لليونسبيس الثالث والأنشطة اللاحقة له ؛ فبصفتها جزءا من
الأنشطة التحضيرية ، بإمكان تلك المؤتمرات أن تقدم مساهمات في مناقشات اليونسبيس الثالث ،
وبصفتها جزءا من الأنشطة اللاحقة لليونسبيس الثالث ، بإمكانها أن تنظر في تنفيذ توصيات اليونسبيس
الثالث . ويمكن اعتبار الأنشطة التالية مؤتمرات تستهدف تعزيز أعمال اليونسبيس الثالث (مكتب شؤون
الفضاء الخارجي) :

- ١٤ المؤتمر الوزاري الثاني بشأن تطبيقات الفضاء لأغراض التنمية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ ، الذي يعتزم عقده في عام ١٩٩٩ (الايسكاب) ؛
- ٢٤ محفل "أفريكاجيس ٩٧" ، المعتزم عقده في حزيران/يونيه ١٩٩٧ في غابوروني ، بوتسوانا ، كجزء من الأنشطة التحضيرية الإقليمية في افريقيا (اليونيتار) ؛

(ج) هيكله حلقات العمل بحيث تكفل وجود توازن بين المحتوى التقني والتفاعل الناجع مع مقرري السياسات ؛ وينبغي اعتبار حلقات العمل أجزاء مكمل لليونيسبيس الثالث ، لا أحداثا قائمة بذاتها (المنظمة العالمية للأرصاد الجوية) .

الحواشي

(أ) الوكالة الدولية للطاقة الذرية ، الوثيقة الختامية : القرارات والاتفاقيات التي اعتمدها الدورة الاستثنائية الأولى للمؤتمر العام ، ٢٤ - ٢٦ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦ (GC(SPL.1)/RESOLUTIONS (1986) ، الفصل الثالث .

(ب) المرجع نفسه ، الفصل الرابع .
